# Fľaše na plyny Zväzky fliaš Periodická kontrola a skúšanie (ISO 20475: 2018) STN EN ISO 20475 07 8536

Gas cylinders - Cylinder bundles - Periodic inspection and testing (ISO 20475:2018)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 05/21

Obsahuje: EN ISO 20475:2020, ISO 20475:2018

### EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 20475** 

December 2020

ICS 23.020.35

#### **English Version**

## Gas cylinders - Cylinder bundles - Periodic inspection and testing (ISO 20475:2018)

Bouteilles à gaz - Cadres de bouteilles - Contrôles et essais périodiques (ISO 20475:2018)

Gasflaschen - Flaschenbündel - Wiederkehrende Inspektion und Prüfung (ISO 20475:2018)

This European Standard was approved by CEN on 13 December 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
F	2
European foreword	3

EN ISO 20475:2020 (E)

#### **European foreword**

The text of ISO 20475:2018 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 58 "Gas cylinders" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 20475:2020 by Technical Committee CEN/TC 23 "Transportable gas cylinders" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

#### **Endorsement notice**

The text of ISO 20475:2018 has been approved by CEN as EN ISO 20475:2020 without any modification.

## INTERNATIONAL STANDARD

ISO 20475

First edition 2018-02

## Gas cylinders — Cylinder bundles — Periodic inspection and testing

Bouteilles à gaz — Cadres de bouteilles — Contrôles et essais périodiques



ISO 20475:2018(E)



#### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

#### © ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Co	ntent	S	Page
Fore	word		iv
Intr	oductio	n	<b>v</b>
1	Scop	e	1
2	Norn	native references	1
3	Tern	is and definitions	2
4	<b>Proc</b> 4.1 4.2	edures for periodic inspections and tests  General  Periodic inspection and tests	4
5	5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6	General Identification of cylinders/bundles and preparation for inspections and tests Depressurization of manifold and individual cylinders Disassembly of the bundle Periodic inspection and testing of cylinders Inspection of the frame, manifold and valve condition 5.6.1 General 5.6.2 Frame 5.6.3 Manifolds 5.6.4 Valves and fittings Bundle reassembly and testing	5 5 6 6 6 6 6 6 6
6	Stam	p marking	7
7	Docu	mentation	7
Ann		rmative) Additional requirements for the periodic inspection and testing of vlene bundles	9
Bibl	iograph	ıy	11

ISO 20475:2018(E)

#### **Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="https://www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: <a href="https://www.iso.org/iso/foreword.html">www.iso.org/iso/foreword.html</a>.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 58, *Gas cylinders*, Subcommittee SC 4, *Operational requirements for gas cylinders*.

#### Introduction

The principal aim of a periodic inspection and testing procedure is that, at the completion of the test, the cylinder bundles may be reintroduced into service for a further period of time.

Periodic inspection and testing of cylinder bundles is carried out in conjunction with the retest period of the cylinders within the bundle in order to comply with national and regional transport regulations.

If there are any doubts, inspectors should consult the bundle/cylinder's manufacturer so that the manufacturer's current recommendations are taken into account.

This document is intended to be used under a variety of national regulatory regimes, but has been written so that it is suitable for the application of the UN Model Regulations[10].

In International Standards, weight is equivalent to a force, expressed in Newton. However, in common parlance (as used in terms defined in this document), the word "weight" continues to be used to mean mass, although this practice is deprecated (see ISO 80000-4).

#### INTERNATIONAL STANDARD

## Gas cylinders — Cylinder bundles — Periodic inspection and testing

CAUTION — Some of the tests specified in this document involve the use of processes which could lead to a hazardous situation.

#### 1 Scope

This document specifies the requirements for the periodic inspection and testing of cylinder bundles containing compressed, liquefied and dissolved gas.

NOTE Additional requirements for acetylene cylinder bundles are provided in Annex A.

This document also establishes general principles for the maintenance of cylinder bundles.

This document is not applicable to acetylene bundles with solvent-free acetylene cylinders.

This document excludes the requirements for cylinder bundles when they are a part of a battery vehicle. For some specific applications, e.g. offshore, additional requirements can apply.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 10286, Gas cylinders — Terminology

ISO 10460, Gas cylinders — Welded carbon-steel gas cylinders — Periodic inspection and testing

ISO 10462, Gas cylinders — Acetylene cylinders — Periodic inspection and maintenance

ISO 10961, Gas cylinders — Cylinder bundles — Design, manufacture, testing and inspection

ISO 11372, Gas cylinders — Acetylene cylinders — Filling conditions and filling inspection

ISO 11623, Gas cylinders — Composite construction — Periodic inspection and testing

ISO 14113, Gas welding equipment — Rubber and plastics hose and hose assemblies for use with industrial gases up to 450 bar (45 MPa)

ISO 15996, Gas cylinders — Residual pressure valves — Specification and type testing of cylinder valves incorporating residual pressure devices

ISO 18119<sup>1)</sup>, Gas cylinders — Seamless steel and seamless aluminium-alloy gas cylinders and tubes — Periodic inspection and testing

ISO 22434, Transportable gas cylinders — Inspection and maintenance of cylinder valves

ISO 25760, Gas cylinders — Operational procedures for the safe removal of valves from gas cylinders

#### koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN

\_

<sup>1)</sup> To be published.